

# Cronica

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **103 (1990)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Cronica





In memoria  
dad inspectur  
scolastic  
Töna Schmid  
1903–1990

Töna Schmid es nat als 19 gün 1903 a Sent. Cumbain ch'el d'eira alch ons plü vegl co eu, til n'haja cugnuschü bain fingià d'uffant. Bricha cha nus füssan stats da puobs amis pella vita. El, ün mat plüchöntschi retrat, fingià da scolar bler vi dals cudeschs, trat sü ed educà da genituors premurus e cun bler pisser per lur unic uffant.

Na, da puob Töna nu d'eira mai da la partida, cur cha nusoters giaivan ad involar maila, üaspina o frajas our dals üerts d'intuorn cumün. E plü tard, da giuven! El eira gugent in cumpagnia. Mo scha la cumpagnia giaiva a finir in alch festatscha – forsa pac arcumandabla – solaiva'l as retrar. El cugnuschaiva e rispettaiva ils limits da far festa.

Nossa amicizia – am para – es creschüda ed ha prosperà sül sögl da noss listess interess, da nossa listessa scolaziun e vocaziun. Nus vain tuots duos frequentà las scoulas cumünalas da Sent e lura il seminar evangelic a Schiers, nus vain be cuort temp instrui in scoula primara, vain fat dal listess temp e precis il listess stüdi da magister secundar a l'università da Turich. Be culla marida eschna its ün zich ourdglioter. Töna ha chattà sia consorta, Marguerite Droz, in Svizra francesa, eu sun rivà be fin giò Turich.

Marguerite Droz es statta per el üna muglier bainvugliainta, üna pozza in tuot seis far e demanar tras üna lunga lai, benedida da trais figlias.

Cha l'influenza educativa da quels listess magisters cha nus vain gnü tras tuot nossa scolaziun, haja tschertamaing buollà, almain per part, eir l'andamaint da nossa vita, m'ha dit Töna üna jada cun ir a spass our da la stradella. Quai d'eira ün pled tipic per Töna, pel magister paschiunà, persvas cha l'educaziun possa fuormar ün uman. Eu m'aljord da bleras lungas discussiuns cha nus vain gnü sün spassegiadas our ed aint da la stradella, discussiuns chi involvaivan suvent problems pedagogics, mo eir

etics, morals e religius. Töna, ch'id eira plü madür co eu, m'ha dat blers buns cussagls per mia vocaziun – chi'd eira eir la sia – e m'ha minchatant güdà a sclerir mia concepziun da la vita. Perquai til saja grà!

E quels inviamaints inufficials, sports in libras discussiuns da l'ami e collega, han plü tard chattà ün sögl ufficial, cur cha Töna, dal 1943, es gnü inspectur scolastic. Ed eir in quista incumbenza, Töna Schmid es restà per mai ün muossavia, ün cusgliader bainvugliaint, mai rigurus o dafatta dictatoric. El d'eira consciaint da sia respunsabilità invers il pensum prescrit dal departamaint, mo el laschaiva adüna al magister la libertà necessaria, per ch'el as possa sviluppar in seis ambiaint persunal.

Dal 1943 fin al 1968 ha Töna Schmid visità las scoulas da l'Engiadina, Val Müstair e Bravuogn. Esser mez l'on in viadi da cumün a cumün, as concentrar, provond da chattar oura las forzas e las deblezzas ill'intrucziun ed educaziun dals magisters individualists, e lura gnir a chasa e concepir ün rapport vardaivel e tantüna – scha pussibel – na offensiv, quai es ün incharg chi sto bod surpassar las forzas dad üna persuna. Ed implü – quai cha Töna Schmid nu predschaiva – far oura ils nufs tanter cussagl da scoula e magister, tanter magister e genituors. El d'eira da natüra ün bun intermediatur, e suvent til saraja gratagià da buniar tschertas cuntaisas sainza far blera canera.

Sia gronda paschiun d'eira – sper la scoula e seis problems – l'istorgia locala. A la biblioteca chantunala sun registradas passa 60 lavuors cha Töna Schmid ha concepi i'l cuors da sia lunga vita. Per manzunar tuottas, il spazi chi'm sta a disposiziun nu bastess. Be ün pèr sco insai: Las baselgias da Sent, il movimaint pietist in nos chantun e la chanzun religiosa rumantscha, rapports tanter l'Engiadina e'l Vnuost, tanter l'Engiadina e'l Paznaun, noms da famiglia e lur derivanza, la val da Samignun e.u.i. El sto avair gnü ösen da chan da chatscha per chattar las funtanas bsögnusas per quista ouvra vasta. La mèrpart da sias lavuors istoricas sun gnüdas publichadas aint ils differents Chalenders Ladins. Inclegiantiavel! Töna Schmid es stat redactur dal Chalender dal 1944 fin al 1989, durant 45 ons. Quai es be stat pussibel a basa da sia amur ardainta per lingua e cultura rumantscha. Schi's cuschidrescha ch'el es stat lapro almain üna deschina dad ons redactur da las Annalas, as poja s'imaginar che lavur enorma cha Töna Schmid ha prastà – sper sia vocaziun – pel mantegnimaint dal rumantsch. E tuot ha'l fat per amur da la chosa, mai per la paja e sainza spettar da gnir onurà specialmaing.

Töna, Tü hast gnü la grazia d'üna lunga vita, d'üna vita accumulida. 87 ons! Tü ans mancarast, sco ami bainvugliaint, sco bun e pront cusgliader, cun ün pled dit: sco uman.

*Victor Stupan*